

Karamfil

Ka - ži mi, ka - ži, mla - di le mom - ko
ka - ži mi, a - len ka - ram - fil, de ra - stna,
mom - ko, ra - stna, po - ra - stna, si - la i
hu - bost koj li ti da - de He - j
ka - ram - fil, par - ti - zan - ski
maj - ko, sla - ven ko - man - dir.

2 Az veren sin sam, sin na Balkana,
i Rozovata dolina,
sila i hubost dar mi daricha,
kak da se borja, te e učicha.

3 Goro le, goro, goro hajduška,
i ti graniten naš Balkan,
det nie bjachme mladi junaci,
na Karamfila verni potomci.

Karamfil

- 1 Sag mir, sag, junger Bursche,
sag mir, roter Karamfil (*wörtl.* rote Nelke),
wo bist du aufgewachsen, Bursche,
wo bist du groß geworden,
Kraft und Schönheit, wer hat sie dir gegeben?

Refrain:

- Hej, Karamfil,
Mutter der Partisanen,
ruhmreicher Kommandant.
- 2 Ich bin ein wahrer Sohn,
ein Sohn des Balkan und des Tals der Rosen.
Kraft und Schönheit gaben sie mir zum Geschenk,
sie lehrten mich zu kämpfen.
- 3 Wald, du Wald, Haidukenwald,
und du, unser Balkan aus Granit,
wo wir junge Helden waren,
wahre Nachkommen des Karamfil.